

中国船级社 CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书编号/Certificate No. SH20PTB00002

型式认可证书 CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

制造厂/Manufacturer

中电科(宁波)海洋电子研究院有限公司嘉兴分公司 China E-Tech (Ningbo) Maritime Electronics Research Institute Co., Ltd. Jiaxing Branch

地址/Address

浙江省嘉兴市秀洲新区桃园路587号中电科(嘉兴)智慧产业园4号楼第三层 Floor 3, Building No.4, CETC (Jiaxing) Wisdom Industrial Park, No.587, Taoyuan Road, Xiuzhou District, Jiaxing City, Zhejiang Province

产品名称/Product

无线电通信设备 Radio-Communication Equipment NAVTEX接收机 NAVTEX Receiver

附加标志/Notations

无/Ni1.

认可标准/Approval Standard

1.1974年《国际海上人命安全公约》及修正案,第IV章,第7条及第X章第3条

Regulations 3 ,Chapter X and Regulations 7,Chapter IV of International Convention for the Safety of Life at Sea,1974,as Amended.

2. MSC. 148 (77) 决议《通过经修订的接收船舶航行和气象警告以及紧急信息的窄带直接印字电报设备(NAVTEX)的性能标准》

Resolution MSC.148(77): Adoption of the revised performance standards for narrow-band direct-printing telegraph equipment for the reception of navigational and meteorological warning and urgent information to ships(NAVTEX)

3. IMO A. 694(17)决议《作为全球海上遇险和安全系统(GMDSS)组成部分的船载无线电设备和电子导航设备的一般要求》

IMO Resolution A.694(17):General requirements for shipborne radio equipment forming part of the global maritime distress and safty system(GMDSS) and for electronic navigational aids

4. 国际海事组织海上安全委员会决议IMO Res. MSC. 36(63)《1994国际高速船安全规则》第14条

IMO Res.MSC.36(63) Regulation 14 of International Code of Safety for High-Speed Craft, 1994

5. 国际海事组织海上安全委员会决议IMO Res. MSC. 97(73)《2000国际高速船安全规则》第14条

IMO Res.MSC.97(73) Regulation 14 of International Code of Safety for High-Speed Craft, 2000

6. IMO MSC. 302(87) 《通过驾驶室警报管理性能标准》

IMO MSC.302 (87) Adoption of performance standards for Bridge Alert Management

证书有效期至/This Certificate is valid until

2024年07月01日/Jul. 01,2024

发证机构 中国船级社上海分社

签发日期 2020年07月02日 Date Jul. 02,2020

Issued by CCS Shanghai Branch

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发。所有证书页为一个整体,必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效,电子证书含数字签名方为有效,本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时,可以向我社检验机构咨询。This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.



联系方式/Contact Us, 见本社官方网站/See official web site of the Society(<u>http://www.ccs.org.cn</u>)

UTN:P020-72010901

7. IMO COMSAR Circ. 32 安装于海上人命安全公约船舶的无线电装置的全球海上遇险和安全系统的协调要求 IMO COMSAR Circ.32 Harmonization of GMDSS requirement for radio installations on board SOLAS ships 8. ITU-R M. 540-2 (06/1990) 用于发布航海和气象警报以及船只紧急信息的自动直接打印电报系统的运行和技术特

ITU-R M.540-2(06/1990) Operational and technical characteristics for an automated direct-printing telegraph system for promulgation of navigational and meteorological warnings and urgent information to ships

9. ITU-R M. 625-4 (03/2012) 海上移动业务中使用自动识别的直接打印电报设备;

ITU-R M.625-4 (03/2012) Direct-printing telegraph equipment employing automatic identification in the maritime mobile service

10. IEC 60945:2002/COR1:2008《船用航行和无线电通信设备及系统-通用要求-试验方法和试验结果的要求》IEC 60945:2002/COR1:2008 Maritime Navigation and Radiocommunication Equipment and Systems - General Requirements - Methods of Testing and Required Test Results

11. IEC 61097-6:2012《全球海上遇险和安全系统(GMDSS). 第6部分:船用导航,气象警报和应急信息接收用窄带直接打印机电报设备(航行警告电传(NAVTEX))》

IEC 61097-6:2012 Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS) - Part 6: Narrowband Direct- Printing Telegraph Equipment for the Reception of Navigational and Meteorological Warnings and Urgent Information to Ships (NAVTEX) - Operational and Performance Requirements, Methods of Testing and Required Test Results First Edition 12. IEC61162-1: 2016 海上导航和无线电通信设备及系统数字接口第1部分:单通话器和多听筒

IEC61162-1:2016 Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems – Digital interfaces –Part 1: Single talker and multiple listeners

13. IEC61162-2 ed1.0:1998-09 海上导航和无线电通信设备及系统数字接口第2部分: 高速传输的单通话器和多听筒 IEC61162-2 ed1.0:1998-09 Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems –Digital interfaces –Part 2:Single talker and multiple listeners,high-speed transmission

14. IEC62923:2018 海上导航和无线电通信设备及系统-驾驶室警报管理

IEC62923:2018 Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Bridge alert management

用于/Intended for

船舶与海上设施/Ships and Offshore Installations

产品明细/Product Description

NAVTEX接收机/NAVTEX Receiver (M0001)

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
型号/Type	ME1701	
罗经安全距离/Compass Safe Distance	23. 4	cm
接收频率/Rx Frequency	518 KHz, 490KHz, 4209.5KHz, 486KHz	
接收灵敏度/Receiver Sensitivity	<4% (2 μ V e.m. f, 50 Ω)	
电源/Power Source	DC 13.8V	
外壳防护等级/Degree of Protection of Enclosure	IP55	

批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/ Drawings Approval No.: SH20PPP20002

产品认可试验报告/ Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No.: JECZ S202006004 试验报告日期/ Test Report Date: 2020-06-02

试验单位/Laboratory: 中国电子科技集团公司第三十六研究所计量测试中心 Measure and Test Center of No.36

Research Institute of China Electronic Technology Group Corporation

试验单位地址/Test Address: 浙江省嘉兴市洪兴路387号 No.387 Hongxing Road, Jiaxing, Zhejiang

认可后的产品检验方式/ Method of Product Inspection after Approval

按规范认可后应进行产品检验的产品/The product should be inspected in term of the rules: 认可后的产品检验应由本社验船师根据本社规范规定按批准的产品检验计划进行检验,经检验合格后由本社颁发船用产品证书。

After approval, product inspection should be carried out by the Surveyor of the Society in accordance with the approved product inspection scheme, and the Marine Product Certificate will be





第2页共3页/Page 2 of 3

issued by the Society upon satisfactory inspection.

认可保持条件/ Maintenance Requirements of Approval

1. 型式认可后,如果产品及其重要零部件的设计、所用材料或制造方法有所改变,且影响到产品的主要特性、特征;或产品的性能指标有所更改,且超过认可的范围,则有关图纸和文件应经检验机构审批。并在检验机构认为必要时,经本社检验人员见证有关试验和进行检查,其结果应能证实仍符合认可条件。

After type approval, if there are changes to the design, materials used or manufacturing method of the product and important components and such changes affect major characteristics and properties of the product, or property indexes of the product are changed and exceed the scope of approval, related drawings and documents are to be examined and approved by the concerned survey office. Where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to witness relevant tests and conduct inspection and the results should be able to demonstrate compliance with the approval conditions.

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行,并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变,应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 认可证书有效期内,如果出现可能导致本社取消认可的情况,工厂应及时采取有效的纠正措施。 Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to withdraw the approval, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

4. 在认可证书有效期内,本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核,以验证产品的 生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 如果属于获得型式认可B 模式证书,且无需颁发船用产品证书/等效证明文件的情况,证书获得者应接受本社每年一次的定期审核,定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日,检查工作应在周年日的前后三个月内进行。

If belong to the situation of the product has type approval mode B certificate, and marine product certificate/equivalent document is not necessary, those who have obtained the certificate should be subject to periodical audit every year. The date of periodical audit shall be each amplyersary date which corresponds to the date of expiry of the relevant certificate and the periodical audit shall be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

备注/Remarks

本社已审核了产品厂无石棉声明,但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。 The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society. However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

中国船级社上海分社 CCS Shanghai Branch 15

